

UŽIVATELSKÝ NÁVOD

Sound Bar

Před použitím sady si prosím nejdříve pozorně přečtete tento návod a uschovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí.

LAS350B (LAS350B, S35A1-W)

LAC450B (LAC450B, S35A1-W)

Bezpečnostní informace



VÝSTRAHA K OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NESUNDÁVEJTE VÍKO (NEBO ZADNÍ STĚNU), UVNITŘ NEJSOU ČÁSTI OBSLUHOVANÉ UŽIVATELEM. SE SERVISEM SE OBRÁŤTE NA KVALIFIKOVANÝ SERVISNÍ PERSONÁL.

Tento blesk se symbolem šipky v rovnostranném trojúhelníku je určen k varování uživatele na přítomnost neizolovaného nebezpečného napětí uvnitř schránky přístroje, které může mít dostatečnou velikost k vytvoření rizika úrazu elektrickým proudem pro osoby.



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku je určen k upozornění uživatele na přítomnost důležitých provozních nebo udržovacích (servisních) instrukcí v průvodní literatuře k přístroji.



VAROVÁNÍ: ABY SE ZABRÁNILO RIZIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBEK DEŠTI NEBO VLHKU.

VÝSTRAHA: Přístroj by neměl být vystaven vodě (kapající nebo stříkající) ani předměty naplněné kapalinami, jako jsou vázy, by neměly být umístěny na přístroji.

VAROVÁNÍ: Neinstalujte přístroj v těsném prostoru, jako je knihovna nebo podobná jednotka.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte v okolí tohoto přístroje vysokonapěťová zařízení. (např. elektrickou plácačku) Přístroj by mohl selhat v důsledku elektrického šoku.

VÝSTRAHA Neblokujte ventilační otvory. Dodržujte při instalaci pokyny výrobce.

Zdířky a otvory jsou v krytu kvůli ventilaci a zajištění spolehlivého provozu zařízení a ochrany proti přehřátí. Otvory by neměly být blokovány umístěním zařízení na postel, pohovku, rohožku či podobné povrchy. Toto zařízení by se nemělo umísťovat do vestavěných kusů nábytku, jako např. knihovny nebo police, pokud není zajištěna řádná ventilace nebo se nepostupovalo podle pokynů výrobce.

VÝSTRAHA týkající se přívodní šňůry

Pro většinu zařízení se doporučuje, aby byla zapojena do vyhrazeného obvodu;

To je obvod s jednou zásuvkou, který napájí pouze zařízení a nemá další zásuvky nebo odbočné obvody. Ověřte si to na stránce s technickými údaji v této příručce uživatele, abyste si byli jisti. Nepřetěžujte nástěnné zásuvky. Přetížené nástěnné zásuvky, uvolněné nebo poškozené nástěnné zásuvky, prodlužovací šňůry, rozedřené přívodní šňůry nebo poškozená nebo zlomená izolace vodičů jsou nebezpečné. Kterákoliv z těchto podmínek může vést k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru. Periodicky přezkušujte šňůru vašeho zařízení a jestliže její vzhled vykazuje poškození nebo narušení, odpojte ji, přerušete používání zařízení a šňůru nechte vyměnit za přesný náhradní díl autorizovaným servisním technikem. Chraňte přívodní šňůru před fyzickým nebo mechanickým přetěžováním, jako je zkroucení, polámaní, přiskřípnutí, zavření do dveří nebo pošlapání. Zvláštní pozornost věnujte zástrčkám, nástěnným zásuvkám a místům, kde šňůra vystupuje ze zařízení. Odpojovacími zařízeními je zástrčka. Pro případ nouze je nutné, aby byla Elektrická Zástrčka snadno přístupná.

UPOZORNĚNÍ: Označení produktu a informace o vyhovění normám/bezpečnosti naleznete na hlavním štítku na spodní straně Přístroje.

Toto zařízení je vybaveno přenosnou baterií nebo akumulátorem.

Bezpečný způsob vyjmutí baterie nebo baterie z vybavení: Vyjměte staré baterie nebo blok baterií a postupujte dle kroků v obráceném pořadí než u montáže. Aby se zabránilo úniku do životního prostředí a způsobení možného ohrožení života člověka a zdraví zvířat, vyhazujte staré baterie nebo baterie do určeného kontejneru v příslušném sběrném místě. Baterie nebo akumulátor nepatří do běžného domovního odpadu. Je doporučeno využít místní sběrnou baterií a akumulátorů. Baterie chraňte před nadměrným horkem, například slunečním svitem, ohněm apod.

Likvidace starých spotřebičů



1. Pokud je u výrobku uveden symbol pojízdného kontejneru v přeškrtnuté poli, znamená to, že na výrobek se vztahuje směrnice Evropské unie číslo 2002/96/EC.
2. Všechny elektrické a elektronické výrobky by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
3. Správný způsob likvidace starého elektrického spotřebiče pomáhá zamezit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví.
4. Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Likvidace nepoužitelných baterií/akumulátorů



1. Tento symbol přeškrtnuté popelnice na baterii/akumulátoru znamená, že se na ně vztahuje evropská směrnice 2006/66/EC.
2. Tento symbol může být kombinován s chemickou značkou rtuť (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuť, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
3. Všechny baterie/akumulátory je nutno likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu, využijte k tomu určená sběrná místa dle pokynů národních nebo místních úřadů.
4. Správná likvidace starých baterií/akumulátorů pomůže chránit životní prostředí před možnými negativními dopady na prostředí a zdraví lidí a zvířat.
5. Podrobnější informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů vám sdělí vaše radnice, zpracovatel odpadu nebo obchod, kde jste produkt zakoupili.

Prohlášení o shodě

CE 1588

Společnost LG Electronics European Shared Service Center B.V. tímto prohlašuje, že tento Sound Bar je ve shodě se základními požadavky a příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Plné znění prohlášení o shodě může být vyžádáno na uvedené poštovní adrese:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

nebo lze vyžádat na našem specializovaném portálu prohlášení o shodě:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Toto zařízení je 2,4GHz širokopásmový přenosový systém určený k použití ve všech členských státech EU a ESVO.

Obsah

1 Začínáme

- 2 Bezpečnostní informace
- 6 Jedinečné vlastnosti
- 6 Úvod
- 6 – Symboly použité v tomto manuálu
- 6 Příslušenství
- 7 Dálkový ovladač
- 8 Přední panel
- 8 Zadní panel
- 9 Instalujte zvukový panel
- 9 – Montáž krycí patky
- 10 Montáž hlavní jednotky na stěnu

2 Připojení

- 12 Připojení subwooferu
- 12 – Připevnění subwooferu k přístroji
- 12 Připojení k TV
- 12 – Pomocí OPTICKÉHO kabelu
- 13 Volitelné zapojení vybavení
- 13 – Připojení OPTICAL IN
- 13 – Konektor VSTUP PŘENOSNÉHO ZAŘÍZENÍ

3 Ovládání

- 14 Provoz
- 14 – DRC (Dynamic Range Control - řízení dynamického rozsahu)
- 14 – Dočasné vypnutí zvuku
- 14 – AV Sync
- 14 – Zobrazení informací o zdroji vstupních dat.
- 14 – Nastavení časovače
- 15 – Používání dálkového ovladače TV
- 16 – AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ/ZAPNUTÍ
- 16 – Změna automatické funkce
- 17 – LG Sound Sync
- 18 Používání technologie BLUETOOTH®
- 19 – Poslouchání hudby uložené na zařízeních BLUETOOTH
- 20 Používání aplikace BLUETOOTH

- 20 – Nainstalujte aplikaci "Music Flow Bluetooth" na vaše zařízení BLUETOOTH
- 21 – Aktivace BLUETOOTH s aplikací "Music Flow Bluetooth"
- 22 Nastavení zvuku
- 22 – Nastavení zvukového efektu
- 22 – Automatické nastavení hlasitosti
- 23 – Nastavte výšky a basy
- 23 – Nastavte úroveň wooferu
- 23 – Noční režim

4 Vyhledání závad

- 24 Vyhledání závad

5 Příloha

- 26 Obchodní známky a licence
- 27 Technické údaje
- 29 Údržba
- 29 – Zacházení s jednotkou

1

2

3

4

5

Jedinečné vlastnosti

Automatické vypnutí

Tento přístroj se sám vypne a spoří tak elektrickou energii.

Přenosný vstup

Poslech hudby z přenosného zařízení. (MP3, Notebook, atd.)

LG Sound Sync

Kontroluje úroveň hlasitosti tohoto přístroje pomocí dálkového ovladače televize LG, která je kompatibilní s LG Sound Sync.

Úvod

Symbyly použité v tomto manuálu

! Poznámka

Označuje speciální poznámky a provozní funkce.

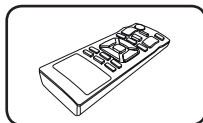
⚠ Výstraha

Oznamuje upozornění k zabránění možných škod vyplývajících ze zneužití.

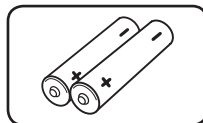
Příslušenství

Zkontrolujte a určete dodane příslušenství.

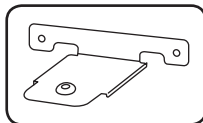
Konstrukce a technické údaje příslušenství podléhají změnám bez předchozího upozornění.



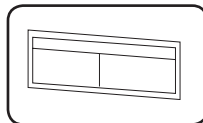
Dálkový ovladač (1)



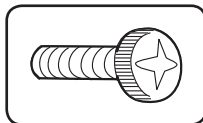
Baterie (2)



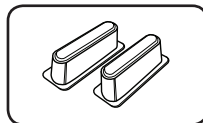
Nastěnný držák (2)



Šablona pro montáž
nastěnného držáku (1)

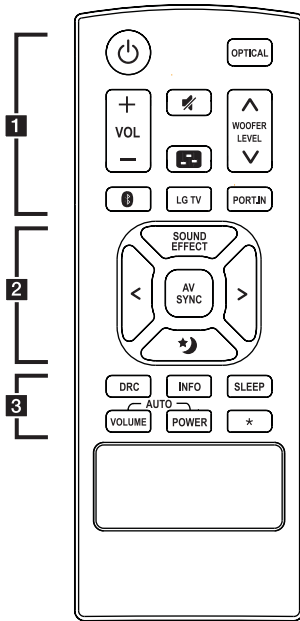


Šrouby (2)

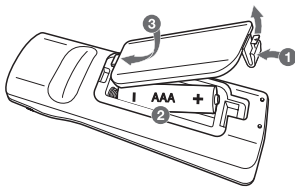


Krycí patka (2)

Dálkový ovladač



Vložení baterie



Sejměte kryt baterií na zadní straně dálkového ovládání a vložte baterie typu R03 (velikost AAA), ujistěte se **+**, že **-** jste baterii vložili správnou polaritou.

..... **1**

⏻ (Napájení) : Slouží k ZAPNUTÍ/VYPUTÍ přístroje. / Slouží k přechodu do pohotovostního režimu.

OPTICAL : Změní vstupní zdroj na OPTICAL.

VOL +/- : Nastavuje hlasitost reproduktorů.

🔇 (Ztišit) : Toto tlačítko slouží k vypínání zvukového výstupu.

🔊 : Upravení úrovně výšek a basů.

WOOFER LEVEL ^/V : Upravení úrovně subwooferu.

📶 : Změna zdrojů vstupních dat na zařízení **Bluetooth**.

LG TV : Změní vstupní zdroj na LG TV.

PORT.IN : Změní vstupní zdroj na Přenosný.

..... **2**

SOUND EFFECT : Vybere režim zvukového efektu.

AV SYNC : Synchronizuje audio a video.

</> : Volba zvukových efektů nebo úprava synchronizace audia a videa.

🌙 (Noční režim) : Slouží k zapnutí nebo vypnutí Nočního režimu.

..... **3**

DRC : Slouží k zapnutí nebo vypnutí funkce DRC.

INFO :

- Zobrazení informací o zdroji vstupních dat a adrese zařízení **Bluetooth**.

- Ovládání televizním dálkovým ovladačem. (Viz strana 15.)

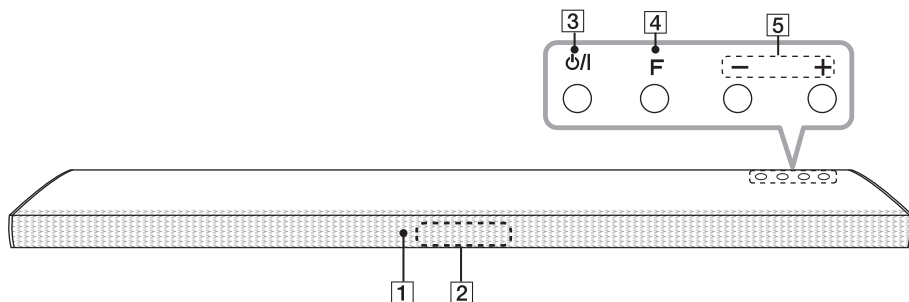
SLEEP : Toto tlačítko slouží k aktivaci automatického vypnutí systému po uplynutí zadaného času.

AUTO VOLUME : Zapíná a vypíná režim automatického nastavení hlasitosti AUTO VOLUME.

AUTO POWER : Slouží k zapnutí nebo vypnutí funkce AUTO POWER. (Viz stránka 16)

★ : Toto tlačítko je nedostupné.

Přední panel



1 Čidlo dálkového ovládání

2 Displej

Pohotovostní režim LED
Rozsvítí se červeně v pohotovostním režimu.

3 (Pohotovostní režim/Zapnuto)

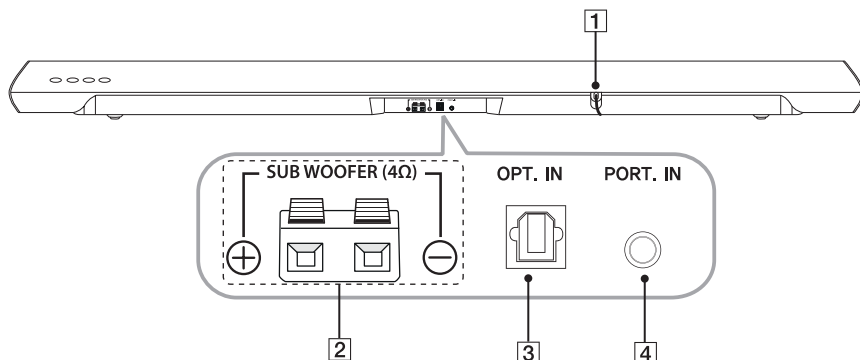
4 F (Funkce)

Toto tlačítko slouží k výběru požadované funkce a zdroje vstupního signálu.

5 - / + (Hlasitost)

Nastavuje hlasitost reproduktorů.

Zadní panel



1 Kabel napájení

2 SUB WOOFER(4Ω) Konektor

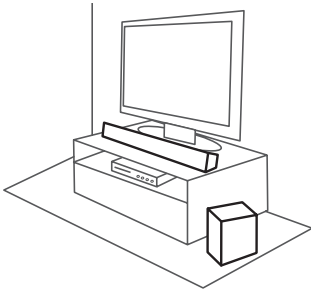
3 OPT. IN : Optický vstup

4 PORT. IN : Přenosný vstup

Instalujte zvukový panel

Zvuky můžete poslouchat připojením jednotky k dalším zařízením: TV, přehrávač disků Blu-ray, přehrávač DVD apod.

Umístěte jednotku před televizor a připojte ji k požadovanému zařízení. (Viz pp.12 - 13)

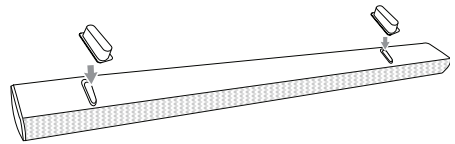


! Výstraha

- Pro nejlepší výkon bezdrátového připojení, jako je Bluetooth, neumísťujte přístroj na kovový nábytek, protože připojení k bezdrátové síti komunikuje přes modul, který je umístěn na spodní straně přístroje.
- Dbejte toho, abyste při montáži či přesunu nepoškrábali povrch Přístroje/Subwooferu.
- Při manipulaci se subwooferem buďte opatrní. Zadní část reproduktoru je odkrytá. Vyhněte se kontaktu s odkrytým reproduktorem.

Montáž krycí patky

Výšku přístroje lze upravit pomocí krycí patky.
(Výška: 17 mm)



1. Obrátte přístroj vzhůru nohama.
2. Sundejte nálepku z krycí patky. A pak ji umístěte na stávající patku přístroje.
3. Dostatečně na krycí patku zatlačte, aby došlo k řádnému připevnění.

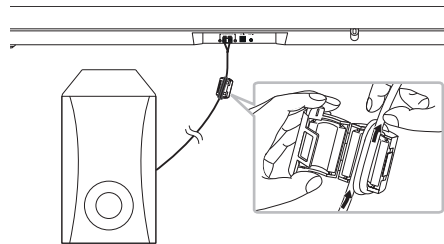
Jak připojit feritové jádro (volitelné)

Abyste snížili nebo odstranili jakékoli elektrické rušení, může být nutné připevnit feritové jádro.

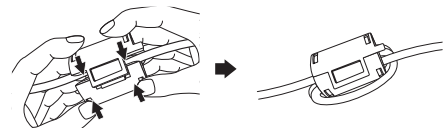
1. Otevřít



2. Omotat (dvakrát)

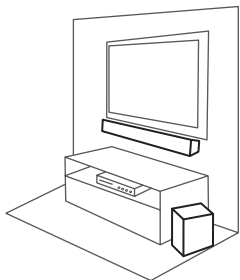


3. Zavřít



Montáž hlavní jednotky na stěnu

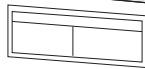
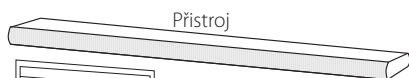
Hlavní jednotku můžete připevnit na stěnu.



! Výstraha

Realizace zapojení po montáži je obtížná, proto je dobré kabely zapojit předem.

Materiály pro přípravu



Šablona pro montáž nástěnného držáku



Nástěnný držák



Šrouby

(Není součástí dodávky)

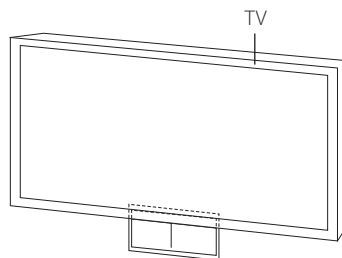


Šrouby (A)

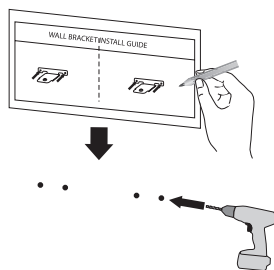


Zásuvka

1. Vyrovnajte úroveň SPODNÍ ČÁST TV na šabloně pro montáž nástěnného držáku se spodní hranou televizoru a přidržete šablonu na místě.

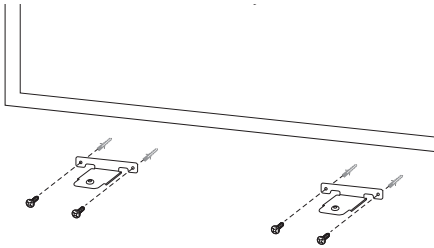


2. Při montáži na zeď (betonovou) použijte hmoždinky. Instalace bude vyžadovat vrtání otvorů. Jako pomůcka pro vrtání slouží dodaná destička (Šablona pro montáž nástěnného držáku). Šablonu použijte pro určení míst k vrtání.



3. Odejměte šablonu pro montáž nástěnného držáku.

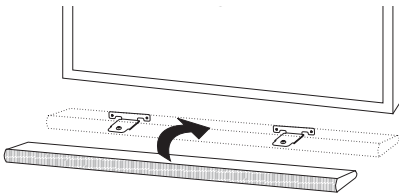
4. Připevněte držáky se šrouby (A), jak je znázorněno na obrázku níže.



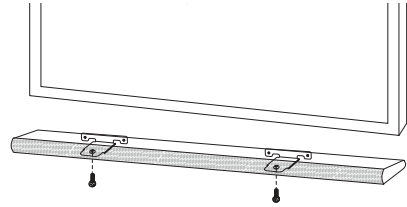
! Poznámka

Hmoždinky (A) a šrouby pro montáž na zeď nejsou součástí dodávky. Pro montáž doporučujeme použít Hilti (HUD-1 6 x 30).

5. Položte přístroj na držáky tak, aby odpovídaly otvorům pro šrouby na spodní straně přístroje.



6. Připevněte přístroj pevně pomocí šroubů.



! Poznámka

Chcete-li přístroj odpojit, proveďte to v obráceném pořadí.

! Výstraha

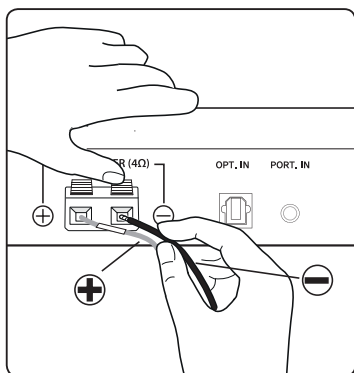
- Neinstalujte tento přístroj obráceně, tj. spodní částí nahoru. Mohli byste poškodit tím částí tohoto přístroje nebo způsobit zranění.
- Na instalovanou jednotku nezavěšujte žádné předměty a chraňte ji před nárazy.
- Jednotku bezpečně připevněte ke stěně, aby nemohlo dojít k jejímu pádu. V případě pádu jednotky může dojít k úrazu nebo k jejímu poškození.
- Je-li jednotka instalována na stěně, zajistěte, aby děti natahaly za žádné přívodní kabely, neboť v opačném případě by mohlo dojít k jejímu pádu.

Připojení subwooferu

Připevnění subwooferu k přístroji

Kabel připojíte k přístroji tak, že stisknete plastové krytky, čímž otevřete připojovací svorky přístroje. Vložte kabel a povolte stisk krytky.

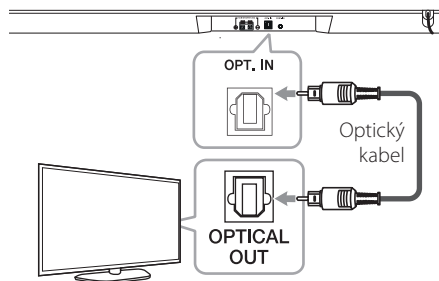
Černý kabel připojte ke svorce označené znaménkem - (mínus), konec druhého kabelu ke svorce (červená trubička) označené znaménkem + (plus).



Připojení k TV

Pomocí OPTICKÉHO kabelu

1. Připojte konektor OPT.IN na zadní stranu jednotky ke konektoru OPTICAL OUT na televizoru pomocí OPTICKÉHO kabelu.



2. Nastavte VSTUPNÍ zdroj na OPTICKÝ Stiskněte opakovaně tlačítko **OPTICAL** na dálkovém ovladači nebo (**F**) na přístroji, dokud se nevybere funkce.

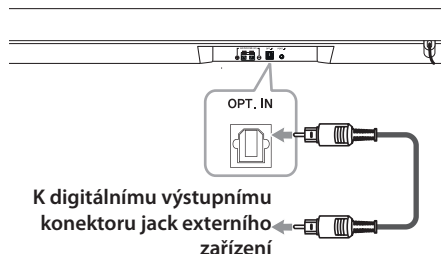
! Poznámka

- Před připojením optického kabelu se ujistěte, že jste vyjmuli ochrannou krytku zástrčky, pokud je jí kabel opatřen.
- Pomocí reprosoustav tohoto zařízení můžete poslouchat zvuk z televizoru. Ale v případě některých televizních modelů musíte vybrat externí reproduktory uvedené v televizní nabídce. (Podrobnosti naleznete v návodu k televizoru.)
- Nastavení zvukového výstupu z televizoru, umožňujícího poslouchat zvuk prostřednictvím této jednotky:
Nabídka Nastavení TV → [Zvuk] → [TV Výstup zvuku] → [Externí reproduktor (Optický)]
- Podrobné informace o nabídce nastavení televizoru se liší v závislosti na výrobci a modelu vašeho televizoru.

Volitelné zapojení vybavení

Připojení OPTICAL IN

Zasuňte optický výstupní konektor externích zařízení do optického konektoru OPTICAL IN.

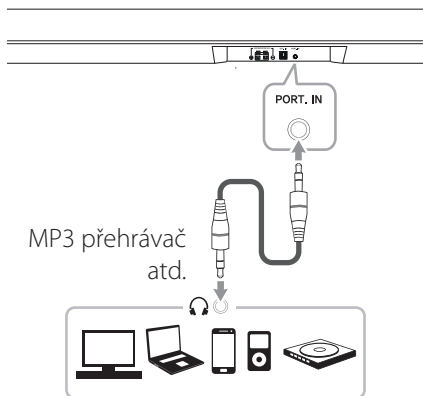


1. Připojte konektor optického vstupu OPTICAL IN jednotky do optického výstupu vaší televize (nebo digitálního zařízení apod.).
2. Vyberte vstupní zdroj OPTICKÝ stisknutím tlačítka **OPTICAL** na dálkovém ovladači, nebo tlačítka **(F)** na přístroji, dokud se nevybere funkce.
3. Poslouchejte zvuk.

! Poznámka

Před připojením optického kabelu se ujistěte, že jste vyjmuli ochrannou krytku zástrčky, pokud je jí kabel opatřen.

Konektor VSTUP PŘENOSNÉHO ZAŘÍZENÍ



Poslech hudby z přenosného přehrávače

Toto zařízení může přehrávat hudbu z mnoha typů přenosných přehrávačů.


1. Připojte přenosný přehrávač ke konektoru VSTUPU PŘENOSNÉHO ZAŘÍZENÍ přístroje pomocí 3,5mm stereo kabelu.
2. Zapněte napájení stisknutím tlačítka **(Napájení)**.
3. Vyberte funkci PORTABLE stisknutím tlačítka **PORT.IN** na dálkovém ovladači, nebo tlačítka **F** na přístroji, dokud se nevybere funkce.
4. Zapněte přenosný přehrávač nebo externí zařízení a spusťte přehrávání.

Provoz


DRC (Dynamic Range Control - řízení dynamického rozsahu)

Získejte čistý zvuk při nízké hlasitosti a zamezte náhlému zesílení (pouze pro Dolby Digital). Nastavte [DRC ZAPNUTO] prostřednictvím **DRC**.

Dočasné vypnutí zvuku

Stiskněte  (Ztišit) pro ztišení zařízení.

Jednotku lze ztišit, např. v případě telefonátu se v okně displeje zobrazí ukazatel "MUTE".

Chcete-li ji zrušit, znovu stiskněte tlačítko  (Ztišit) na dálkovém ovládacím nebo změňte úroveň hlasitosti.

AV Sync

Při příjmu audio signálů z TV, nelze spárovat zvuk a obraz. V tomto případě lze pomocí této funkce nastavit prodlevu.

1. Stiskněte **AV SYNC**.
2. Pomocí **</>** měníte nastavení prodlevy, kterou lze nastavit na hodnoty mezi 0 a 300 ms.

Zobrazení informací o zdroji vstupních dat.

Stisknutím tlačítka **INFO** můžete zobrazit různé informace vstupu.

OPTICAL : Formát zvuku, kanál zvuku

Bluetooth: Adresa připojeného zařízení **Bluetooth**

Nastavení časovače

Přístroj se automaticky vypne v nastavený čas.

Pro nastavení požadovaného časového intervalu (v minutách) stiskněte opakovaně tlačítko **SLEEP**:

DISPLAY OFF (okno displeje se vypne) -> DIMMER (osvětlení displeje se ztmaví na polovinu) -> Doba do usnutí (180 ~ 10) -> Zapnutý displej

Pro kontrolu zbývajících času stiskněte tlačítko **SLEEP**.

Pro zrušení funkce spánku stiskněte opakovaně tlačítko **SLEEP**, dokud se neobjeví "SLEEP 10". Poté, co se zobrazí "SLEEP 10", stiskněte tlačítko **SLEEP** ještě jednou.



Poznámka

Čas zbývajících do vypnutí přístroje lze zobrazit na displeji. Stisknutím tlačítka **SLEEP** se na displeji objeví zbývajících čas.

Úprava jasu displeje

Pomáhá sledovat televizi bez rušivého vlivu svítícího displeje přístroje.

DISPLEJ VYPNUT

K vypnutí displeje přístroje zvolte možnost DISPLEJ VYPNUT. Stiskem tlačítek přístroje nebo dálkového ovladače se na displeji zobrazí stav přístroje a poté se displej po několika vteřinách vypne.

STMÍVAČ

Ke snížení jasu displeje zvolte možnost STMÍVAČ.

Používání dálkového ovladače TV

Některé funkce přístroje můžete ovládat dálkovým televizním ovladačem, a to dokonce i od jiného výrobce.

Lze ovládat funkce zesílení/zeslabení a ztišení zvuku.

Po dobu 3 sekund přidržte na dálkovém ovladači tlačítko **INFO**. Objeví se hláška „ON - TV REMOTE“ a jednotku bude nyní možné ovládat pomocí dálkového televizního ovládání.

Přidržením tlačítka **INFO** lze zkontrolovat stav funkce.

Funkci vypnete přidržením tlačítka **INFO** a jeho opětovným stiskem po zobrazení zprávy „ON - TV REMOTE“.

! Poznámka

- Podporované značky televizí

LG	Panasonic	Philips	Samsung
Sharp	Sony	Toshiba	Vizio

- Přesvědčte se, že je výstup na televizi nastaven na [Externí reproduktor].
- U některých ovladačů nemusí tato funkce dobře fungovat.
- Tato funkce nemusí fungovat správně, pokud budou ZAPNUTY některé ovládací funkce televize, například CEC, SIMPLINK a LG Sound Sync.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Pokud není hlavní přístroj připojen k externímu zařízení a není v provozu po dobu 20 minut, tento přístroj se kvůli úspoře elektrické energie sám vypne.

Stejně pracuje i tato jednotka, která se po šesti hodinách od připojení hlavní jednotky k jinému zařízení pomocí analogového vstupu vypne. (např. přenosného zařízení atd.)

Jak se odpojit od bezdrátové sítě nebo bezdrátového zařízení.

Pro zapínání/vypínání přístroje nastavte funkci AUTOMATICKÉHO ZAPÍNÁNÍ/VYPÍNÁNÍ.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ/ ZAPNUTÍ

Tento přístroj se automaticky zapne podle vstupního zdroje: Optický, LG TV, nebo **Bluetooth**.

Když zapnete televizi nebo externí zařízení připojené k tomuto přístroji, přístroj rozpozná vstupní signál a vybere vhodnou funkci. Můžete slyšet zvuk vycházející z vašeho zařízení.

Pokud se pokusíte připojit zařízení **Bluetooth**, tento přístroj se zapne a bude připraven pro spárování.

Připojte vaše zařízení **Bluetooth** a můžete přehrávat hudbu.

Tato funkce se zapíná a vypíná vždy při stisknutí tlačítka **AUTO POWER**.

! Poznámka

- Jestliže jednotka byla zapnuta pomocí funkce **AUTO POWER**, vypne se automaticky v případě, že po určitou dobu není k dispozici signál z TV, která je připojena pomocí funkce **LG Sound Sync** (Optický/Bezdrátově).
- Jestliže jednotka byla zapnuta pomocí funkce **AUTO POWER**, vypne se automaticky v případě, že po určitou dobu není k dispozici signál z externího zařízení.
- Pokud provedete přímé vypnutí přístroje, nelze jej již dále automaticky zapínat pomocí funkce **AUTO POWER**. Přístroj lze však stále zapnout pomocí funkce **AUTO POWER**, pokud je 5 sekund po nepřítomnosti signálu na jeho vstup přiveden optický signál.
- V závislosti na připojeném zařízení tato funkce nemusí být k dispozici.
- Pokud odpojíte připojení **Bluetooth** u tohoto přístroje, některá zařízení **Bluetooth** se budou stále pokoušet připojit k jednotce. Proto se doporučuje odpojit připojení před vypnutím přístroje.
- Při prvním zapnutí přístroje je funkce **Automatického vypínání** ve stavu zapnuto.

Změna automatické funkce

Tento přístroj rozpozná vstupní signály, jako jsou optické, **Bluetooth** a LG TV, a poté automaticky vybere vhodnou funkci.

Při vstupu optického signálu

Když zapnete externí zařízení připojené k tomuto přístroji pomocí optického kabelu, tento přístroj změní funkci na optickou. Můžete slyšet zvuk vycházející z vašeho zařízení.

Při pokusu o připojení zařízení BLUETOOTH

Při pokusu o připojení zařízení **Bluetooth** k tomuto přístroji je zvolena funkce **Bluetooth**. Můžete přehrávat hudbu na zařízení **Bluetooth**.

Když vchází signál LG TV

Zapnete-li LG TV, která je připojena pomocí systému **LG Sound Sync** (bezdrátové připojení), změní se funkce přístroje na LG TV. Z televize uslyšíte zvuk.

! Poznámka

Chcete-li přejít na optickou funkci, je třeba zůstat 5 sekund bez signálu.

LG Sound Sync



Stejně funkce tohoto přístroje můžete ovládat dálkovým ovladačem televize, která má funkci LG Sound Sync. Je kompatibilní s televizí LG, kterou podporuje LG Sound Sync. Zkontrolujte, zda je na vaší televizi logo LG Sound Sync.

Funkce, která se dá ovládat pomocí dálkového ovladače televize LG: Zvýšit, snížit a ztlumit zvuk.

Podrobnosti o LG Sound Sync najdete v uživatelské příručce televize.

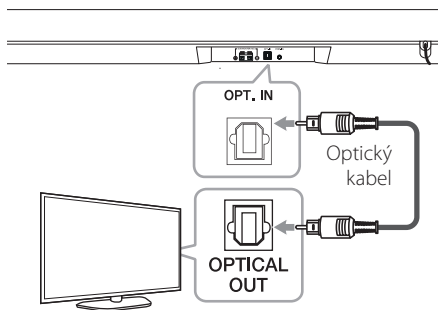
Použijte jedno z těchto připojení podle možnosti vašeho zařízení.

! Poznámka

- Pokud používáte funkci LG Sound Sync, můžete také použít dálkový ovladač tohoto přístroje. Pokud znovu použijete dálkový ovladač televizoru, přístroj se synchronizuje s televizorem.
- Je-li připojení neúspěšné, zkontrolujte stav televizoru a jeho připojení k napájecímu napětí.
- Když používáte LG Sound Sync zkontrolujte v níže uvedených případech stav tohoto přístroje a připojení.
 - Vypínání přístroje.
 - Změna funkce na jinou funkci.
 - Odpojení optického kabelu.
 - Odpojení bezdrátového připojení způsobeného interferencí nebo vzdáleností.
- Je-li funkce AUTO POWER zapnutá, doba vypnutí tohoto přístroje se liší podle typu televizoru.
- Údaje v nabídce nastavení televize se mohou lišit v závislosti na modelu.

U drátového připojení


1. Připojte TV LG k jednotce prostřednictvím optického kabelu.



2. Nastavení zvukového výstupu z televizoru, umožňujícího poslouchat zvuk prostřednictvím této jednotky:
Nabídka Nastavení TV → [Zvuk] → [TV Výstup zvuku] → [LG Sound Sync (Optický)]
3. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka (Zapnout) na dálkovém ovladači.
4. Vyberte funkci OPTICAL pomocí tlačítka **OPTICAL** na dálkovém ovladači, nebo tlačítka **F** na přístroji, dokud se funkce nevybere.

Když je propojení mezi tímto přístrojem a vaší televizí normální, uvidíte na displeji „LG OPT“.

U bezdrátového připojení


1. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka  (Zapnout) na dálkovém ovladači.
2. Vyberte funkci LG TV pomocí tlačítka **LGTV** na dálkovém ovladači, nebo tlačítka **F** na přístroji, dokud se funkce nevybere.
3. Nastavení zvukového výstupu z televizoru, umožňujícího poslouchat zvuk prostřednictvím této jednotky:

Nabídka Nastavení TV → [Zvuk] → [TV Výstup zvuku] → [LG Sound Sync (Bezdrátově)]

Když je propojení mezi tímto přístrojem a vaší televizí normální, objeví se na 3 sekundy na displeji „PAIRED“ a pak se na něm objeví „LG TV“.



Poznámka

- Jestliže jednotku vypnete stisknutím  (Napájení), funkce LG Sound Sync (Bezdrátově) se přeruší. Abyste mohli funkci zase použít, musíte jednotku znovu připojit k TV.
- Údaje v nabídce nastavení televize se mohou lišit v závislosti na modelu.

Používání technologie BLUETOOTH®

O technologii BLUETOOTH

Bluetooth je bezdrátová komunikační technologie pro spojení na krátké vzdálenosti.

V případě přítomnosti rušení od jiných elektronických zařízení pracujících na stejném kmitočtu nebo vzájemného propojení jiných zařízení **Bluetooth** v sousedních blízkých místnostech může dojít k přerušování zvuku.

Propojení samostatných zařízení pomocí bezdrátové technologie **Bluetooth** není zpoplatněno. Mobilní telefon s bezdrátovou technologií **Bluetooth** lze ovládat pomocí funkce Cascade, pokud je připojení provedeno pomocí bezdrátové technologie **Bluetooth**.

Dostupná Zařízení: Mobilní telefon, MP3 přehrávač, Notebook, PDA, apod.

Profily BLUETOOTH

Chcete-li používat bezdrátovou technologii.

Bluetooth, je nutné, aby zařízení podporovala některé profily. Tento přístroj je kompatibilní s následujícím profilem.

A2DP (Profil Pokročilého Vysílání Zvuku)

Poslouchání hudby uložené na zařízeních BLUETOOTH

Párování jednotky a zařízení BLUETOOTH

Před spuštěním postupu párování se ujistěte, že je funkce **Bluetooth** na zařízení **Bluetooth** zapnuta. Viz uživatelská příručka zařízení **Bluetooth**. Po provedení postupu párování není nutné jej spouštět znovu.

1. Vyberte funkci **Bluetooth** pomocí tlačítka  na dálkovém ovladači, nebo tlačítka **F** na přístroji, dokud se funkce nevybere. V okně zobrazení se zobrazí „BT“ a poté „BT READY“.
2. Spusťte zařízení **Bluetooth** a proveďte operaci párování. Při hledání jednotky pomocí zařízení **Bluetooth** se v zobrazení zařízení **Bluetooth** zobrazí seznam nalezených zařízení, v závislosti na typu zařízení **Bluetooth**. Tato jednotka se zobrazí jako „LG LAS350B (XX)/LG LAC450B (XX)“.

! Poznámka

- XX znamená poslední dvě číslice adresy **Bluetooth**. Pokud je **Bluetooth** adresa vašeho přístroje například 9C:02:98:4A:F7:08, na zařízení Bluetooth se zobrazí nápis „LG LAS350B (08)/LG LAC450B (08)“.
- V závislosti na typu zařízení **Bluetooth** se některá zařízení párují různým způsobem. Zadejte PIN kód (0000) podle potřeby.
- Tento přístroj lze najednou propojit až se 3 zařízeními **Bluetooth**, a to výše uvedeným způsobem.
- Párování s více přístroji je podporováno pouze v případě zařízení se systémem Android nebo iOS. (Párování s více přístroji nemusí být v závislosti na parametrech připojeného zařízení podporováno.)
- Párování s více zařízeními nepodporují vyjímatelná/snímatelná zařízení **Bluetooth** (např. Dongle atd.)

3. Pokud se přístroj úspěšně spojí s vaším zařízením **Bluetooth**, objeví se v okně displeje hláška „PAIRED“, která záhy brzy přejde v název zařízení **Bluetooth**.

! Poznámka

- Hláška „PAIRED“ se nakrátko objeví na displeji i v případě připojení ostatních zařízení k vícenásobnému párování.
- Není-li možné na přístroji zobrazit název zařízení, objeví se „_“.

4. Poslech hudby.
Chcete-li přehrát hudbu uloženou na zařízení **Bluetooth**, naleznete postup v uživatelské příručce zařízení **Bluetooth**.

! Poznámka

- Jestliže používáte technologii **Bluetooth**, musíte spojení mezi jednotkou a přístrojem **Bluetooth** navázat z co nejbližšího místa a dodržovat vzdálenost. Spojení nemusí přesto pracovat dobře v případě, že:
 - Mezi jednotkou a přístrojem **Bluetooth** je překážka.
 - Existuje další přístroj, který používá stejnou frekvenci s technologií **Bluetooth**, jako je např. lékařský přístroj, mikrovlnná trouba nebo přístroj s bezdrátovým síťovým připojením (LAN).
- Pokud své zařízení **Bluetooth** restartujete, měli byste je k přístroji znovu připojit.
- Přestože může být přístroj propojen až se 3 zařízeními **Bluetooth**, přehrávat a ovládat hudbu lze pouze prostřednictvím jednoho z připojených zařízení.
- Je-li zařízení propojeno pomocí **Bluetooth** s více přístroji, tak při změně funkce zůstane připojen pomocí **Bluetooth** pouze přístroj aktuálně použitý k přehrávání.

! Poznámka

- Zvuk může být přerušen, pokud je připojení rušeno jiným elektronickým vysíláním.
- Je možné, že tímto přístrojem nebudete moci ovládat zařízení **Bluetooth**.
- V závislosti na typu přístroje nemusí být funkce **Bluetooth** k dispozici.
- Můžete si užívat bezdrátový systém použití telefonu, MP3, Notebooku, apod.
- Čím větší je vzdálenost mezi jednotkou a přístrojem **Bluetooth**, tím menší je kvalita zvuku.
- Jestliže se jednotka vypne nebo se přístroj **Bluetooth** od jednotky vzdálí, spojení **Bluetooth** se přeruší.
- Jestliže se spojení **Bluetooth** přeruší, připojte přístroj Bluetooth znovu.
- Pokud se v okni zobrazení nezobrazí hlášení „BT READY“, nejste připojeni.
- Když k tomuto přístroji připojíte zařízení **Bluetooth** (zařízení iOS atd.) nebo jej používáte, mohou být úrovně hlasitosti navzájem synchronizovány.

Používání aplikace BLUETOOTH

! Poznámka

Jen Android OS je k dispozici pro použití aplikace "Music Flow Bluetooth" s tímto přístrojem.

O aplikaci "Music Flow Bluetooth"

Aplikace "Music Flow Bluetooth" přináší této jednotce řadu nových vlastností.

Abyste využili další vlastnosti, doporučujeme, abyste zdarma stáhli a instalovali aplikaci "Music Flow Bluetooth".

Nainstalujte aplikaci "Music Flow Bluetooth" na vaše zařízení BLUETOOTH

Existují dva způsoby, jak nainstalovat aplikaci "Music Flow Bluetooth" na vaše zařízení **Bluetooth**.

Instalace aplikace "Music Flow Bluetooth" prostřednictvím kódu QR

1. Instalace aplikace "Music Flow Bluetooth" přes kód QR Pro skenování QR kódu použijte skenovací software.



2. Klepněte na ikonu pro instalaci.
3. Pro stažení klepněte na ikonu.

! Poznámka

- Ujistěte se, že je vaše **Bluetooth** zařízení připojeno k internetu.
- Ujistěte se, že vaše **Bluetooth** zařízení má aplikaci skenovacího softwaru. Nemá-li, stáhněte jednu ze stránek "Google Android Market (Google Play Store)".
- QR kódy nemusí v některých oblastech fungovat.

Nainstalování aplikace "Music Flow Bluetooth" přes "Google Andoid Market (Google Play Store)"

1. Klepněte na ikonu "Google Android Market (Google Play Store)".
2. Do lišty pro vyhledávání napište "Music Flow Bluetooth" a vyhledejte ho.
3. V seznamu výsledků hledání najděte a klepněte na "Music Flow Bluetooth", abyste spustili stahování aplikace **Bluetooth**.
4. Klepněte na ikonu pro instalaci.
5. Pro stažení klepněte na ikonu.

! Poznámka

- Ujistěte se, že je vaše **Bluetooth** zařízení připojeno k internetu.
- Ujistěte se, že je vaše zařízení **Bluetooth** vybaveno s "Google Andoid Market (Google Play Store)".

Aktivace BLUETOOTH s aplikací "Music Flow Bluetooth"

Aplikace "Music Flow Bluetooth" pomáhá připojit váš **Bluetooth** přístroj k této jednotce.

1. Na domovské obrazovce klepněte na ikonu aplikace "Music Flow Bluetooth" pro otevření aplikace "Music Flow Bluetooth" a jděte do hlavní nabídky.
2. Klepněte na [Menu] a vyberte požadované zařízení.
3. Budete-li se chtít dozvědět podrobnosti o provozu zařízení, klepněte na tlačítko [Nastavení] a spusťte uživatelskou příručku.

! Poznámka

- Aplikace "Music Flow Bluetooth" bude k dispozici v softwarové verzi viz následovně;
 - Android O/S : Verze 4.0.3 (nebo novější)
- Užíváte-li k provozu aplikaci "Music Flow Bluetooth", pak mezi touto aplikací a dodaným dálkovým ovládačem budou určité rozdíly. Používejte dodaný dálkový ovládač dle potřeby.
- V závislosti na zařízení **Bluetooth** nemusí aplikace "Music Flow Bluetooth" pracovat.
- Po připojení aplikace "Music Flow Bluetooth" může z vašeho zařízení vycházet hudba. V tomto případě zkuste opakovat postup připojení.
- Pokud používáte jiné aplikace, nebo změníte nastavení na vašem zařízení **Bluetooth** při používání aplikace "Music Flow Bluetooth", nemusí aplikace "Music Flow Bluetooth" pracovat správně.
- Pokud aplikace "Music Flow Bluetooth" nefunguje správně, zkontrolujte vaše zařízení **Bluetooth** a připojení aplikace "Music Flow Bluetooth" a potom se pokuste znovu připojit.
- V závislosti na operačním systému chytrého telefonu existují jisté rozdíly v provozu aplikace "Music Flow Bluetooth".
- I když nebude navázáno spojení **Bluetooth**, můžete změnit funkci a využívat aplikaci „Music Flow Bluetooth“.

Nastavení zvuku

Nastavení zvukového efektu

Tento systém nabízí celou řadu předvolených režimů prostorového zvuku. Požadovaný zvukový režim vyberete stisknutím tlačítka **SOUND EFFECT**.

Opakovaně stiskněte **SOUND EFFECT** nebo stiskněte **SOUND EFFECT** a poté stiskněte **</>**.

Zobrazené položky ekvalizéru se mohou lišit podle zdrojů zvukového signálu a efektů.

Zobrazení na displeji	Popis
STANDARD	Můžete si užít optimalizovaný zvuk.
MUSIC	Poslech komfortního a přírodního zvuku.
CINEMA	Můžete si vychutnat bohatší a filmovější prostorový zvuk.
FLAT	Zprostředkovává vyváženou reprodukci zvuku.
BOOST	Slouží k zesílení středního pásma, aby byl zvuk silnější.
TRE / BASS (TREBLE / BASS)	Slouží k zesílení výšek a hloubek.

! Poznámka

- V určitých režimech zvukového efektu poskytují některé reproduktory jen slabý zvuk nebo žádný. Odvíjí se to od režimu zvuku a zdroje zvukového signálu, nejde o vadu.
- Změna vstupu, občas i změna zvukového souboru, může vyžadovat resetování režimu zvukového efektu.

Automatické nastavení hlasitosti

Tento přístroj podporuje funkci automatického nastavení hlasitosti **AUTO VOLUME**, která automaticky upravuje úroveň hlasitosti.


Když je zvuk příliš silný nebo příliš slabý, stiskněte tlačítko **AUTO VOLUME** na dálkovém ovladači. Tak se můžete těšit z hlasitosti, která vám vyhovuje.

Dalším stisknutím tlačítka tuto funkci zrušíte.

Nastavte výšky a basy

Úroveň výšek a basů můžete nastavit dle své libosti.

VÝŠKY/HLOUBKY: -5 dB až 5 dB

1. Opakovaným stiskem tlačítka  zvolte TREBLE nebo BASS
2. Stiskem tlačítek **VOL +/–** se nastavuje hlasitost.



Nastavte úroveň wooferu

Hlasitost wooferu lze nastavit od -20 dB do +6 dB.

Stiskem tlačítka **WOOFER LEVEL ^** nebo **WOOFER LEVEL v** nastavíte hlasitost wooferu.

Noční režim

Tato funkce se nejčastěji používá při nočním sledování filmů na nízkou hlasitost.

Stiskněte na dálkovém ovládacím tlačítku . Tím aktivujete Noční režim. Zrušit ho lze opětovným stiskem tlačítka .

Vyhledání závad

PROBLÉM	PŘÍČINA A NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Přístroj nepracuje správně.	<ul style="list-style-type: none"> • Vypněte napájení tohoto přístroje a připojeného externího zařízení (TV, basová jednotka, DVD-přehrávač, zesilovač, apod.) a znovu jej zapněte. • Odpojte napájecí kabel tohoto přístroje a připojeného externího zařízení (TV, basová jednotka, DVD-přehrávač, zesilovač, apod.) a pak se zkuste znovu připojit. • Předchozí nastavení se může ztratit, dojde-li k vypnutí zařízení.
Bez napájení	<ul style="list-style-type: none"> • Přívodní šňůra je odpojena.. Zapojte ji do zásuvky. • Zkontrolujte stav tím, že provozujete jiné elektronické přístroje.
Chybí zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> • Je zvolen chybný vstupní zdroj. Zkontrolujte vstupní zdroj a vyberte správný vstupní zdroj. • Funkce ztišení je aktivní. Stisknutím  (Ztišit) nebo úpravou hlasitosti zrušíte funkci ztišení. • Pokud používáte připojení s externím zařízením (set-top box, zařízení Bluetooth atd.), nastavte hlasitost zařízení.
Basový reproduktor je beze zvuku.	<ul style="list-style-type: none"> • Propojte přístroj a subwoofer. (Viz strana 12)
Bez zvuku.	<ul style="list-style-type: none"> • Funkce DISPLAY OFF je aktivována. Opakovaně stiskněte tlačítko SLEEP, chcete-li zrušit funkci. (Odkaz na stranu 14.)
Dálkový ovladač nepracuje správně.	<ul style="list-style-type: none"> • Dálkový ovladač je příliš daleko od rekordéru. Dálkový ovladač používejte do vzdálenosti přibližně 7 m. • V cestě mezi dálkovým ovladačem a rekordérem je překážka. Odstraňte překážku. • Baterie v dálkovém ovladači jsou vybité. Vyměňte baterie za nové.
Funkce AUTO POWER nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte připojení externího zařízení, jako jsou televize, DVD/Blu-ray přehrávač nebo zařízení Bluetooth. • V závislosti na připojeném zařízení tato funkce nemusí být k dispozici.
LG Sound Sync nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda vaše LG TV podporuje LG Sound Sync. • Zkontrolujte připojení LG Sound Sync (Opticky nebo bezdrátově). • Zkontrolujte nastavení zvuku z televizoru a této jednotky.

PROBLÉM	PŘÍČINA A NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Máte-li pocit, že zvuk na výstupu je příliš tichý.	<p>Zkontrolujte podrobnosti níže a v souladu s nimi upravte zařízení.</p> <ul style="list-style-type: none">• Přepněte stav [ON] funkce DRC do polohy [OFF] pomocí dálkového ovladače.• S připojeným zvukovým panelem připojeným k televizoru změňte nastavení AUDIO DIGITAL OUT (AUDIO DIGITÁLNÍ VÝSTUP) v nabídce nastavení televizoru hodnoty [PCM] na [AUTO] nebo [BITSTREAM].• S připojeným zvukovým panelem k přehrávači změňte nastavení výstupu AUDIO DIGITAL OUT (AUDIO DIGITÁLNÍ VÝSTUP) v nabídce nastavení přehrávače z hodnoty [PCM] na [PRIMARY PASS-THROUGH] nebo [BITSTREAM].• Změňte nastavení DRC v nabídce nastavení přehrávače do polohy [OFF].

Obchodní známky a licence

Všechny ostatní ochranné známky jsou známkami příslušných vlastníků.



Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“, a symbol dvojitého D jsou obchodní značky Dolby Laboratories.



Informace o patencích DTS najdete zde: <http://patents.dts.com>. Vyrobeno na základě licence od společnosti DTS Licensing Limited. DTS, Symbol a DTS spolu se Symbolem jsou registrovanými obchodními známkami a DTS Digital Surround je obchodní známkou společnosti DTS, Inc. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.



Technologie bezdrátového spojení **Bluetooth** je systém, který umožňuje rádiové spojení mezi elektronickými přístroji.

Připojení samostatných zařízení pomocí bezdrátové technologie **Bluetooth** není zpoplatněno. Mobilní telefon s bezdrátovou technologií **Bluetooth** lze ovládat pomocí funkce Cascade pokud je připojení provedeno pomocí bezdrátové technologie **Bluetooth**.

Ochranná známka a logo **Bluetooth** a jsou ve vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv využití těchto známek společností LG Electronics je licenčně ošetřeno.

Další obchodní známky a obchodní názvy patří oprávněným vlastníkům.

Technické údaje

Všeobecně (LAS350B/LAC450B)	
Požadavky na příkon	Podívejte se na hlavní označení.
Příkon	Podívejte se na hlavní označení.
	Síťový pohotovostní režim : 0,5 W (Jsou-li aktivovány všechny síťové porty.)
Rozměry (Š x V x H)	880 mm x 59 mm x 90 mm
Čistá hmotnost (Přibl.)	1,9 kg
Provozní teplota	5 °C až 35 °C
Provozní vlhkost	5 % až 90 %
Vstupy/Výstupy	
OPT. IN	3 V (p-p), optický konektor x 1
PORT. IN	0,5 Vrms (3,5 mm stereofonní konektor jack) x 1
Dostupný vzorkovací kmitočet digitálního audio vstupu	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
Zesilovač	
Celkem	120 W
Přední	25 W x 2 (6 Ω při 1 kHz)
Basový reproduktor	70 W (4 Ω při 100 Hz)
THD	10 %
Basový reproduktor (S35A1-W)	
Typ	1 jednopásmový reproduktor
Impedance	4 Ω
Jmenovitý příkon	70 W
Maximální příkon	140 W
Rozměry (Š x V x H):	156 mm x 300 mm x 288 mm
Čistá hmotnost (Přibl.)	2,9 kg

Bluetooth	
Kodek	SBC

- Provedení a technické údaje jsou předmětem změn bez upozornění.

Údržba

Zacházení s jednotkou

Při přepravě jednotky

Uložte prosím jednotku do originálního obalu a balících materiálů. Pokud potřebujete přepravit jednotku, pak pro její maximální ochranu zabalte jednotku tak, jak byla originálně zabalena z výrobního závodu.

Udržujte vnější povrchy čisté

- Nepoužívejte tekavých kapalin jako jsou insekticidní spreje v blízkosti jednotky.
- Otírání silným tlakem může poškodit povrch.
- Nenechávejte gumové nebo plastické výrobky v blízkosti jednotky po delší dobu.

Čištění jednotky

Pro čištění přehrávače použijte jemný, suchý hadřík. Pokud jsou povrchy extrémně znečištěny, použijte měkký hadřík lehce namočený do jemného roztoku čisticího prostředku. Nepoužívejte silných rozpouštědel jako je alkohol, benzen nebo ředidel, protože mohou narušit povrch jednotky.

